

Condizioni per l'utilizzo di funzioni di pagamento digitale delle carte Raiffeisen

1 Panoramica

Le seguenti condizioni per l'utilizzo di funzioni di pagamento digitale delle carte Raiffeisen (di seguito denominate «**condizioni**») regolamentano i servizi, i processi e le funzioni digitali (di seguito denominate congiuntamente «**funzioni di pagamento digitale**» e singolarmente «**funzione di pagamento digitale**») della Banca Raiffeisen (di seguito denominata «**Banca**») e si applicano alle carte di debito, di credito e Prepaid Raiffeisen (di seguito denominate «**carte**») emesse dalla stessa.

Le presenti condizioni integrano le «Condizioni per l'utilizzo delle carte di debito Raiffeisen» e le «Condizioni per l'utilizzo delle carte di credito Raiffeisen» nonché le «**Condizioni per l'utilizzo delle carte di credito business Raiffeisen**» (di seguito denominate «**Condizioni per le carte**») e, in caso di contraddizioni, si applicano prioritariamente rispetto a queste ultime. Le funzioni di pagamento digitale possono essere utilizzate solo se il titolare della carta¹ (di seguito denominato «**titolare della carta**») ha un contratto di carta attivo.

Le funzioni di pagamento digitale consentono ulteriori possibilità di utilizzo delle carte in applicazioni digitali, ad esempio in app o portali o per transazioni online. Attualmente la Banca consente alle carte l'accesso alle seguenti funzioni di pagamento digitale:

- Registrazione della carta per soluzioni di Mobile Payment (vedi punto 6)
- Registrazione della carta per soluzioni click to pay (vedi punto 7)
- Protocollo di sicurezza supplementare (3-D Secure) per le transazioni online (vedi punto 8)

La Banca si riserva il diritto di abilitare in qualsiasi momento l'utilizzo di ulteriori funzioni di pagamento digitale e di aggiungerle alle presenti condizioni.

2 Accesso alle funzioni di pagamento digitale

Le funzioni di pagamento digitale sono a disposizione del titolare della carta, che potrà utilizzarle in app o portali della Banca e/o di fornitori terzi oppure di fornitori di servizi (di seguito «**servizi online**»). La Banca decide quali funzioni di pagamento digitale o quali parti di esse offre direttamente o se consente solo l'accesso a servizi di fornitori terzi; questa sua

decisione può essere modificata in qualunque momento.

L'utilizzo delle funzioni di pagamento digitale nella loro totalità o dei relativi processi parziali (ad es. registrazione, attivazione, disattivazione) nell'area protetta del Raiffeisen e-banking e/o dell'app Raiffeisen all'interno della quale vengono offerte le funzioni di pagamento digitale è inoltre soggetto alle «Condizioni del Raiffeisen e-banking» (di seguito «**Condizioni di e-banking**»).

Oltre che alle presenti condizioni, l'utilizzo delle funzioni di pagamento digitale con app o portali di fornitori terzi è altresì soggetto anche alle condizioni di utilizzo e alle disposizioni relative alla protezione dei dati del rispettivo fornitore terzo. In questo caso, la Banca consente solo l'accesso o l'utilizzo dei servizi del fornitore terzo. Dai fornitori terzi la Banca riceve informazioni in merito alla registrazione e/o all'utilizzo delle funzioni di pagamento digitale da parte del titolare della carta.

3 Accettazione delle condizioni da parte del titolare della carta

Il titolare della carta accetta le presenti condizioni con il consenso esplicito al momento della registrazione o prima di utilizzare per la prima volta le funzioni di pagamento digitale o la singola funzione di pagamento digitale.

Le funzioni di pagamento digitale sono soggette a rapidi cambiamenti. La Banca si riserva il diritto di ampliare e/o modificare in qualunque momento le funzioni di pagamento digitale o di aggiungerne di nuove, con la conseguente necessità di adeguare le presenti condizioni. Le modifiche alle presenti condizioni possono riguardare contemporaneamente diverse funzioni di pagamento digitale offerte.

Le condizioni oggetto di modifica saranno mostrate al titolare della carta prima del successivo utilizzo della funzione o delle funzioni di pagamento digitale e dovranno essere preventivamente accettate. Poiché la modifica può riguardare una o più funzioni di pagamento digitale, le stesse modifiche dovranno essere accettate ogni volta per tutte le funzioni di pagamento digitale utilizzate.

La notifica di variazione delle condizioni per la singola funzione di pagamento digitale può anche essere

¹ Le denominazioni di persone utilizzate si riferiscono a tutti i generi e, laddove opportuno, si applicano anche a più persone.

limitata alla visualizzazione della parte di testo rilevante o interessata dalla modifica o all'inserimento di un riferimento (ad esempio un link) alle condizioni modificate; le restanti parti delle condizioni modificate rimangono valide. Le condizioni applicabili possono essere consultate in qualsiasi momento anche sul sito web della Banca (vedi punto 10).

Trascorsi 30 giorni dalla notifica e in assenza di comunicazione contraria da parte del titolare della carta, le nuove condizioni si intendono in ogni caso approvate e si applicano anche senza accettazione attiva. La modifica delle condizioni viene resa nota tramite una notifica sul canale utilizzato dal titolare della carta per la singola funzione di pagamento digitale (ad esempio, notifica push tramite app, notifica nell'e-banking).

Se il titolare della carta rifiuta di accettare le condizioni modificate o solleva un'obiezione, la Banca può interrompere o limitare l'utilizzo di tutte le funzioni di pagamento digitale o di quelle interessate dalla modifica.

4 Registrazione per le funzioni di pagamento digitale

Il titolare della carta può registrarsi per ogni singola funzione di pagamento digitale e, in linea di principio, può anche utilizzarla immediatamente. Con la registrazione, il titolare della carta accetta le condizioni valide in quel momento e applicabili a tale funzione di pagamento digitale. Il titolare della carta può porre termine all'utilizzo di ogni singola funzione di pagamento digitale.

5 Uso di token per le funzioni di pagamento digitale

Per una maggior sicurezza, i dati sensibili della carta (ad esempio numero della carta, data di scadenza, nome del titolare, cifra di controllo) associati alle funzioni di pagamento digitale possono essere sostituiti da token digitali (di seguito denominati «**token**»). I token sono costituiti da una sequenza casuale di numeri o lettere e possono essere limitati a usi specifici (ad esempio, utilizzo in uno specifico dispositivo mobile o wallet). Inoltre, per ciascuna carta si possono generare più token, e la loro validità può essere limitata nel tempo.

Utilizzando i token, al loro salvataggio (ad esempio, in un dispositivo mobile o in un wallet) e durante le transazioni, cioè durante lo scambio tra le parti coinvolte (ad esempio, fornitori terzi di soluzioni di Mobile Payment, punti di accettazione) i dati sensibili della carta sono sempre protetti.

I token possono essere bloccati, sbloccati o cancellati in qualsiasi momento (ad es. in caso di smarrimento di un dispositivo mobile) senza causare effetti indesiderati sulla carta associata (ad es. il blocco simultaneo della carta fisica).

6 Registrazione della carta per soluzioni di Mobile Payment

La Banca consente al titolare di utilizzare la carta per soluzioni di Mobile Payment. Con il Mobile Payment si può utilizzare la carta per effettuare pagamenti senza contatto e transazioni online con un wallet da dispositivi mobili (di seguito denominati «**dispositivi mobili**»).

La Banca non è un fornitore di soluzioni di Mobile Payment, ma si limita a consentire la registrazione della carta (o del token) presso fornitori terzi selezionati di soluzioni di Mobile Payment. Le condizioni per le carte si applicano anche all'utilizzo di soluzioni di Mobile Payment. La Banca può in qualsiasi momento interrompere l'offerta di utilizzo della carta per soluzioni di Mobile Payment o rifiutarne la registrazione. L'utilizzo delle soluzioni di Mobile Payment è soggetto alle condizioni di utilizzo e alle istruzioni del rispettivo fornitore terzo. Il buon esito della registrazione della carta viene confermato al suo titolare direttamente nel wallet, per e-mail, tramite SMS o in altro modo. Il titolare della carta può porre fine all'utilizzo delle soluzioni di Mobile Payment in qualsiasi momento, eliminando la carta (o il token) registrata/o presso il portale del fornitore terzo. Spetta unicamente al fornitore terzo decidere in merito ai dispositivi mobili e alle carte da autorizzare, nonché al contenuto, alla portata e alla durata dei servizi di Mobile Payment.

La Banca non è responsabile dei servizi, delle informazioni, del software e dell'hardware messi a disposizione dal fornitore terzo, né di loro eventuali inconvenienti, guasti, problemi di sicurezza, di disponibilità o di performance. La Banca non è inoltre responsabile dell'operato di ulteriori terzi, come ad esempio i fornitori di servizi Internet e telefonici.

La Banca e il fornitore terzo di soluzioni di Mobile Payment sono titolari del trattamento dei dati indipendenti e autonomi. Il fornitore terzo tratta i dati per le proprie finalità, in conformità alle proprie condizioni di utilizzo e alla propria dichiarazione sulla protezione dei dati. La Banca non ha alcuna influenza sull'utilizzo e sulla protezione dei dati da parte del fornitore terzo. Tutti i reclami devono essere indirizzati direttamente al fornitore terzo.

Registrandolo la carta (o il token) nella soluzione di Mobile Payment del fornitore terzo, il titolare della

carta autorizza la Banca a trasmettere i dati necessari al fornitore terzo e a soggetti terzi dallo stesso selezionati, sia in Svizzera che all'estero, i quali tratteranno tali dati sotto la propria responsabilità al fine di fornire la soluzione di Mobile Payment. La trasmissione di dati e, in generale, l'utilizzo di soluzioni di Mobile Payment permettono di desumere l'esistenza di una relazione bancaria tra il titolare della carta e la Banca. Il titolare della carta esonera la Banca, nella misura opportuna, dai suoi obblighi di riservatezza, in particolare dal segreto bancario e dall'obbligo di protezione dei dati. La Banca ha inoltre il diritto di comunicare al fornitore della soluzione di Mobile Payment con carta registrata il numero di carta (o di token) e la data di scadenza di una nuova carta. Il titolare della carta può rinunciare in qualsiasi momento a essere parte di questo servizio di aggiornamento, dandone opportuna comunicazione alla Banca.

Il titolare della carta riconosce che, nonostante tutte le misure di sicurezza adottate, l'utilizzo di soluzioni di Mobile Payment comporta rischi aggiuntivi. In particolare, è possibile che i dati vengano utilizzati in modo improprio o visualizzati da persone non autorizzate, con conseguenti danni finanziari per il titolare della carta o violazioni della sua personalità.

Il titolare della carta può registrare la carta emessa a suo nome solo su dispositivi mobili a lui esclusivamente accessibili. Se la carta viene bloccata o annullata, il titolare della stessa è tenuto a rimuoverla immediatamente dalle soluzioni di Mobile Payment.

7 Registrazione della carta per soluzioni click to pay

La Banca consente al titolare della carta di utilizzarla per soluzioni click to pay. Click to pay è un'iniziativa delle organizzazioni internazionali di carte Mastercard e Visa (di seguito denominate congiuntamente «**organizzazioni di carte**» o singolarmente «**organizzazione di carte**»), che semplifica l'utilizzo delle carte per le transazioni online (ad es. negozi sul web o online). La Banca non è un fornitore click to pay, ma si limita a consentire la registrazione della carta presso le organizzazioni di carte.

L'utilizzo di click to pay richiede la registrazione della carta e quindi la registrazione delle informazioni necessarie per le transazioni online (ad es. e-mail e indirizzo di consegna). Dopo la registrazione, i titolari di carta possono eseguire la transazione online solo con il loro indirizzo e-mail ovunque sia presente il simbolo click to pay, senza dover inserire al momento del check-out ulteriori dati della carta (ad es. numero

della carta, nomi, indirizzo di consegna).

Se le carte vengono registrate nei servizi online della Banca per il click to pay, le presenti condizioni si presumono accettate. Il titolare della carta acconsente all'inoltro a tantum dei dati necessari (in particolare nome, indirizzo di fatturazione e di consegna, indirizzo e-mail e numero di telefono) all'organizzazione di carte da parte della Banca. Se la registrazione viene fatta direttamente nei portali dell'organizzazione di carte, è il titolare stesso della carta che inserisce personalmente i dati richiesti. Successivamente, questi dati possono essere modificati e cancellati in qualsiasi momento dal titolare della carta nell'account utente click to pay dell'organizzazione di carte. La Banca non trasmetterà nuovamente alle organizzazioni di carte le modifiche alle informazioni che le sono state inizialmente comunicate.

Poiché l'indirizzo di consegna memorizzato potrebbe in taluni casi non corrispondere all'indirizzo di consegna desiderato, nel quadro del pagamento online con click to pay, spetta ai titolari di carta verificare l'indirizzo di consegna trasmesso al punto di accettazione. La registrazione di indirizzi di consegna alternativi durante la transazione online non comporta la modifica né dell'indirizzo di consegna primario memorizzato, né degli indirizzi memorizzati presso la Banca.

L'utilizzo di click to pay richiede che, oltre alle presenti condizioni, il titolare della carta accetti anche le condizioni di utilizzo dell'organizzazione della carta e prenda visione della sua dichiarazione sulla protezione dei dati. La Banca non è responsabile dei servizi messi a disposizione dall'organizzazione di carte, né di loro eventuali inconvenienti, guasti, problemi di sicurezza, di disponibilità o di prestazioni. La Banca non è inoltre responsabile dell'operato di ulteriori terzi, come ad esempio i fornitori di servizi Internet e telefonici. Tutti i reclami devono essere indirizzati direttamente all'organizzazione di carte.

La Banca e le organizzazioni di carte sono titolari del trattamento dei dati indipendenti e autonomi. Le organizzazioni di carte trattano i dati per i propri scopi in conformità con le proprie condizioni di utilizzo e la propria dichiarazione sulla protezione dei dati. La Banca non ha alcuna influenza sull'utilizzo e sulla protezione dei dati da parte dell'organizzazione di carte. Le organizzazioni di carte possono sviluppare ulteriormente, interrompere o bloccare click to pay in qualsiasi momento, in particolare se vi è motivo di ritenere che click to pay venga utilizzato in modo improprio.

Il titolare della carta può in qualsiasi momento porre fine all'utilizzo di click to pay eliminando la carta registrata nel portale dell'organizzazione di carte.

8 Protocollo di sicurezza supplementare (3-D Secure) per le transazioni online

Il protocollo di sicurezza aggiuntivo 3-D Secure è uno standard di sicurezza riconosciuto a livello internazionale per le transazioni online con le carte.

Per l'utilizzo di 3-D Secure, ossia per l'autorizzazione di transazioni online con 3-D Secure (servizio Push, codice SMS), è necessaria una registrazione una tantum della carta da parte del titolare della carta nella soluzione messa a disposizione. Se un punto di accettazione utilizza 3-D Secure nel processo di pagamento, il pagamento con carta viene gestito mediante questo protocollo di sicurezza. Qualora il titolare della carta rinunci all'utilizzo di 3-D Secure, la carta non potrà essere utilizzata per transazioni online presso tali punti di accettazione.

9 Cessazione delle funzioni di pagamento digitale

La Banca si riserva il diritto di interrompere in qualsiasi momento la fornitura delle funzioni di pagamento digitale senza fornire motivazioni.

Il titolare della carta può in qualsiasi momento porre fine all'utilizzo delle singole funzioni di pagamento digitale.

10 Documenti

Tutti i documenti citati nelle presenti Condizioni sono disponibili, nella versione in vigore, sul sito www.raiffeisen.ch/informazioni-legali o www.raiffeisen.ch/i/downloadcenter, oppure possono essere richiesti alla Banca.

Versione 1.1 – gennaio 2026